

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-  
mestre, 3'75; semestre, 6'75; año, 12'50.  
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pe-  
netas; semestre, 7'50; año, 14.  
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 28.

# El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta  
línea; anuncios oficiales en segunda  
plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios  
preferentes tercera plana, 0'15; anu-  
ncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.  
Español mortuoria, según sustrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la  
capital, indica que continúa el abono

Diario Independiente \* Dos ediciones  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 55  
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

## Informaciones locales

### LA NUEVA CARCEL

Yo supongo que todos vosotros habréis notado este detalle de la vida, que voy a someter a vuestra consideración. Cuando una población cualquiera *acuerda* ensancharse, cuando una población quiere aumentar sus límites y construir viviendas, y construye fábricas, y construye talleres, se acuerda también de que tiene necesidad de hacer mayores las escuelas, y se acuerda, además, de que tiene que construir una cárcel.

Es terrible esto, es cruel, pero es necesario. La idea de la educación nace en el mismo sitio en que la idea de la existencia del delito; la idea del trabajo nace en el mismo sitio en que la idea de la existencia del crimen.

Y como el delito, como el crimen, han de existir necesariamente, fatalmente, es preciso acordarse de levantar cárceles, es preciso construir una morada para los delincuentes, por una razón idéntica a la que obliga a construir viviendas para los obreros cerca del sitio donde se ha formado una zona minera; por una razón idéntica a la que obliga a construir escuelas donde se ha formado una población.

Triste verdad, necesidad triste, pero verdad y necesidad al fin. La cárcel y el dolor son dos resultantes de la condición humana, en su condición peculiar cada una.

Pero ya que la cárcel es una necesidad y ya que ella ha de ser la morada del desgraciado, es preciso también que no sea un antro donde la falta de seguridad en la guarda del preso sea una constante pesadilla de la justicia, y donde el tormento moral del delincuente se vea reamentado con tormento corporal poco conforme con las exigencias de la naturaleza humana.

De la existencia indudable de estas dos necesidades ha nacido la idea de construir cárceles buenas, cárceles que reúnan todas las condiciones exigidas por los sentimientos de consideración hacia el semejante, primero, y por los adelantos de los tiempos después.

Por haber respondido a todas estas necesidades, por haber respondido a todas estas exigencias, merece plácemes Navarra que está construyendo en la capital de la provincia una cárcel digna de los buenos sentimientos que constantemente hacen palpitar el corazón de esta honrada comarca.

Mejor fuera que no hubiera cárceles, mejor fuera que en su lugar se construyeran talleres; pero para llegar a esta petición, a este deseo, hay que hacer desaparecer una afirmación terrible, una afirmación fatal. El crimen ha existido siempre, y existirá siempre.

La escuela, el taller, la fábrica, los Poderes públicos, la sociedad entera puede hacer que disminuya el número de los delincuentes. Sin embargo, la cárcel es una de las fuerzas que pueden dar mayor impulso al consolador deseo de trabajar, al redentor esfuerzo por el trabajo.

La cárcel oscura y fría; el calabozo hediondo y estrecho, donde el preso vive sobre sí mismo; el patio sucio donde los presos apenas respiran, son otros tantos acicates de la voluntad hacia la desesperación, y la desesperación constante es el fuego lento que destruye poco a poco los gérmenes, pocos ó muchos, del bien, que siempre existen en el alma del delincuente.

Por el contrario, la cárcel soleada; el calabozo limpio por cuya ventana penetran los alegres rayos del sol que banan las blancas paredes y acarician constantemente los ojos del preso; el patio amplio techado por el cielo infinito, son voces que constantemente hablan al preso de la bendita libertad.

Los talleres donde pasa el preso la vida, que en las malas cárceles es todo ocio, le distraen de la idea del mal, y poco a poco, oyendo siempre hablar de trabajo, va sintiendo palpitar su corazón al generoso impulso de esa voz redentora.

Y el preso que vive en estas condiciones, no se desespera, porque quien ve siempre el cielo y el sol, quien ve siempre las herramientas del oficio, quien se ve siempre en presencia de los heraldos de la libertad y del trabajo, que le hablan de maravillas perdidas por él ó desconocidas, no tiene tiempo para hacer caminar su espíritu por las sinuosidades del camino de la esclavitud, y si alguna vez su espíritu rebelde tiende a seguir ese camino fatal, lo reprime, lo aparta y lo conduce al radiante camino, siempre hermoso, de la bendita esperanza.

#### ¿Antecedentes?

Terminada la expresión de las impresiones que ayer me produjo mi visita a la cárcel, pienso ya, siguiendo el programa que había trazado para esta información, juntar algunos antecedentes de las obras de la nueva cárcel, pero después me he hecho a mí mismo la siguiente pregunta: ¿Y para qué? Todos recordaréis estos anteceden-

tes, y yo no debo hablaros de cosas que sabéis.

Mi labor se reduce a hablaros de lo que ignoráis respecto al estado de la futura cárcel.

Además, si empezara mi crónica en el comienzo de las obras, tendría que llegar necesariamente a un paréntesis en el cual tendría necesidad de dejar la pluma del narrador, que al mismo tiempo que narra aplaude, para coger la pluma del censor y dedicar algunas líneas a la censura.

Así, pues, pasemos por esto, como por sobre acusas.

Aún estarán presentes en la memoria de todos las dificultades con que se tropezó al principio de la obra, cuando eran contratistas los señores Olaverri y Mendizabal.

También recordaréis que el señor Olaverri halló la muerte en estas obras a consecuencia de una caída, y aún tendréis presentes las grandísimas dificultades con que se tropezó para continuar las obras, una vez rescindido el contrato con los señores Olaverri y Mendizabal, y aún tendréis ante vuestra vista aquella obra que encerraba un dineral, amenazada por el tiempo con la ruina de sus muros a tanta costa levantados.

Cuanto tiempo permaneció la obra *in statu quo*, sufriendo los azotes de los vendabales y el peso destructor de la nieve que destruía los muros a medio hacer!

Pero en fin, todo terminó, y el día 1.º de Mayo los señores Muñoz hermanos y Comps, de Zaragoza, comenzaron sus trabajos en las obras.

Jóvenes, inteligentes, emprendedores, los señores Muñoz y Comps prometieron entregar el enorme edificio en 1.º de Noviembre, y efectivamente, según ayer me manifestaron estos simpáticos señores, para esa fecha, ó acaso antes, ya estará la cárcel terminada.

#### El estado actual

No se puede pedir más adelanto en la ejecución de las obras.

Algunos departamentos ya están dispuestos para ser asfaltados; celdas y pasillos están ya blanqueados; gran número de puertas están ya preparadas para ser puestas en las celdas; muchas habitaciones y los pasillos están ya entarimados.

#### Lo que será la cárcel

El edificio total se compone de cuatro cuerpos y de planta baja, primer piso y piso segundo.

Los cuatro edificios están separados por dos largos y anchos pasos, que van de Norte a Sur, y de Este a Oeste.

Los lados de estos pasos, verdaderas calles son ligeramente divergentes hasta el centro del edificio donde se juntan y forman una plazaola en la cual se colocará el altar.

La divergencia de los lados está dispuesta para que los presos puedan oír; todos al mismo tiempo la misa sin salir de sus celdas, porque éstas están colocadas en las tres plantas, y sus puertas son como balcones que dan todos a estas anchas calles, excepto las de las mujeres y presos distinguidos, que están independientes.

Para las mujeres se ha construido una especie de tribuna, que llevará una celosía.

En cada celda habrá un retrete con sifón, una cama de madera, plegable, una mesa, también plegable, y un banco que estará clavado en el suelo.

Todas las celdas son iguales, amplias y soleadas.

Las puertas están forradas de hierro. Tienen una ventanilla por donde reciben los presos la comida, y además una mirilla para ser vigilados desde la galería.

Por medio de un cerrojo la puerta se abre 25 ó 30 centímetros, y por este sistema los presos todos oyen misa sin verse mutuamente.

#### Otro edificio

Delante del edificio total destinado a cárcel hay otro edificio destinado exclusivamente a habitaciones de empleados.

Mañana continuará.

GARCILASO.

### CRÓNICA AGRÍCOLA EXTRANJERA

#### EL TIEMPO Y EL CAMPO

La temida vuelta del frío se ha realizado al fin, desgraciadamente. Esto ha causado no pequeños estragos en los campos, suspendiendo los trabajos ya emprendidos en la semana última, como el de la escarda.

En el mediodía sobre todo, han sufrido mucho las plantas que se hallaban en la primera sazón, y aún más los árboles frutales. Este rigor del tiempo, atrasará seguramente los sembrados de primavera, siendo de suma necesidad una pronta vuelta del calor, pues en caso contrario se atrasarían mucho los cereales, ya bastante perjudicados con la excesiva humedad del invierno.

#### MERCADOS EUROPEOS

**Inglaterra.**—Después de un tiempo bastante bueno se ha vuelto a un período verdaderamente invernal. Los sembrados de primavera con esto han atrasado algo, pero es de esperar que, si el mes de Abril no es tan desfavorable, vuelva la situación agrícola a su normalidad.

Los mercados de trigo indígena son superiores a los del interior, que son poco importantes; los precios se han mantenido bastante firmes, cotizándose los buenos rojos a 31 (18 francos).

**Bélgica y Alemania.**—En Bélgica los campos aparecen bastante bien nacidos, pero ha hecho mucho mal a los cereales la excesiva lluvia del invierno, que en algunas partes ha llegado a inundar los campos.

En Holanda y en Alemania ha perjudicado también la misma causa, que ha llegado en muchas plantas a provocar la clorosis.

Los mercados belgas se sostienen mejor que los ingleses y con una demanda bastante subida en los trigos de la Plata.

En Amberes se cotiza: trigo Kansas número 2, de 16'75 a 17'12; Australia, a 18'62; Danubio, de 15'75 a 17'50, y Plata, de 16'25 a 17'50 según su calidad.

**Austria y Hungría.**—A pesar de haber vuelto momentáneamente el frío, en Austria y Hungría se espera una satisfactoria cosecha.

Los mercados, tanto de trigo como de harinas, continúan en calma, sosteniendo difícilmente, sin duda por lo trabajosa que hace la exportación el estado del mar.

**Rumania.**—Como en la nación anterior, se espera en ésta una excelente recolección. Las exportaciones de trigo, a pesar de la flojedad de los fletes, se mantienen limitadas.

Las reservas son bastantes reducidas, y es que los stocks no se constituyen íntegramente.

**Rusia.**—Las condiciones de la atmósfera durante la pasada semana han favorecido a los cereales de invierno y a los sembrados de primavera de todo el Sur y Sudeste de Rusia.

Las exportaciones de trigo son bastante grandes, aunque algo menores que en el año anterior por esta época.

#### AMÉRICA É INDIAS

**Estados Unidos.**—Continúan los campos con muy buenas apariencias, que hacen esperar excelente cosecha.

Respecto a los cargamentos, tanto del disponible como del liberable, poco hay que anotar esta semana. Sin embargo, diremos que el disponible ha bajado 12 céntimos y de 10 a 12 el liberable.

**Argentina.**—Los arribos de trigo son grandes, siendo bastante buena la calidad del grano. La exportación de esta semana ha sido de 1.196.700 hectolitros, siendo el total desde 1.º de Enero de 11 millones 020 000 hectolitros, contra 11.994.400 el año anterior en igual período.

**Indias.**—Las noticias recibidas respecto al estado de campos en Indias, son contradictorias.

En cuanto a la exportación de trigo esta semana ha sido escasa, no creyéndose tenga importancia antes de Junio, en que comienzan a llegar los nuevos trigos de Kurrahee. A menos que el hambre los ponga antes en movimiento.

#### EL «STOCK» FLOTANTE

El total general de trigo embarcado para Europa, según los últimos datos, ha sido durante esta semana de 13.951.000 hectolitros, contra 17.809.000 de la anterior.

GASTON LAVEDAN.

Paris 31 de Marzo de 1906.

### Echauri

#### MISIONES

Por disposición de nuestro ilustrado y querido párroco don José Eguía, han tenido lugar en esta villa bajo la dirección de los elocuentes Redentoristas de la residencia de Pamplona, Padres Vadillo y Gamarra.

El día 25 por la tarde del pasado mes de Marzo, llegaron dichos P. P. a esta villa con objeto de dar la Santa Misión y a quienes salió a recibirlos a un kilómetro de distancia de la misma y en procesión, la inmensa mayoría del pueblo y el Ayuntamiento en colectividad.

Desde dicho día 25 hasta ayer, han durado tan piadosos é inmemorables ejercicios, que seguramente no se borrarán de la memoria de los que, como los vecinos de esta villa han dado pruebas de ser unos verdaderos y arraigados cristianos.

Los discursos divinos que han pronunciado los referidos PP. Vadillo y Gamarra, hermosos y grandiosos, han tenido el numeroso auditorio que les escuchaba pendiente de sus labios, de los que no brotaban más que sanos consejos y exhortadoras y tiernas frases, persistiendo siempre en que emprendamos desde ahora el camino de la virtud para conseguir nuestra eterna salvación.

Además de la misión principal que han tenido por la mañana de cinco a seis, con misa y sermón, y a la noche, de siete a nueve, con rosario, un sermón breve doctrinal, y otro moral, mayor; ha habido misiones para los niños y niñas, así como también han dirigido pláticas a las demás personas y estados por separado, ó sea a los solteros varones y hembras, y a los casados lo mismo.

También ha habido dos procesiones, la primera el jueves a las diez de la mañana organizada con los niños y niñas, acto conmovedor por cierto, y la segunda el domingo, en la que tomó parte todo el pueblo y muchos forasteros. En ambas iban los niños y niñas provistos de banderitas de colores, lo que contribuía mucho a que los dos actos fueran más hermosos, y en estos así como en los realizados en la iglesia han cantado las Hijas de María a maravilla, varias lettrillas que les han enseñado los mismos Padres.

Mas que simples cantoras improvisadas parecían un coro de consumadas profesoras en el arte divino, pues tal fué la interpretación que dieron a todas las obras que cantaron, y especialmente la despedida a la Virgen, el último día.

De idéntico modo que las pláticas han tenido lugar las comuniones separadamente los varones de las hembras, y a recibir el Pan de los Angeles, estoy seguro que ni uno solo ha dejado de acudir.

Para dar fin a tan piadosos ejercicios de Misión, se cantó un solemne Te Deum con S. D. M. expuesto, y el P. Vadillo pronunció un profundo y sentimental discurso que impresionó muchísimo a los fieles é hizo derramar abundantes lágrimas cuando se despidió diciendo: ¡Adios, adios a todos hermanos, si no nos vemos más, hasta el Cielo!

No quiero terminar estas mal trazadas líneas sin hacer presente mi más entusiasta felicitación a los ilustres PP., al señor Párroco, a las autoridades y habitantes todos de Echauri.

El corresponsal.

4 de Abril de 1906.

### LA «GACETA»

La recibida ayer publica las disposiciones siguientes: **GUERRA.**—Real orden aprobando la expedición por duplicado de un pase de situación extraviado.

**HACIENDA.**—Real orden (reproducida) relativa a la forma de justificar ante la Junta de inutilización y quema de los telegramas el pago de la tasa correspondiente a los mismos.

**INSTRUCCIÓN PÚBLICA Y BELLAS ARTES.**—Real orden disponiendo que con destino a las Bibliotecas públicas se adquirieran 400 ejemplares de la obra de don Leopoldo González titulada «La Justicia y el Foro en las Legislaciones comparadas».

**FOMENTO.**—Real orden disponiendo que al formarse los nuevos presupuestos se incluya en los mismos un aumento de subvención con destino al puerto de refugio de La Luz y de Las Palmas.

—Otra disponiendo se forme el presupuesto adicional necesario para terminar las obras del depósito de aguas del puerto de Arreife.

—Otra disponiendo se proceda al estudio del proyecto de los muelles de ribera en el puerto de Santa Cruz de la Palma.

### En la Audiencia

#### INFORMACIÓN JUDICIAL

##### Sumario

Pamplona.—Contra V. E., por hurto. Idem.—Contra V. S., por hurto. Estella.—Contra G. E. y otros, por infracción de la ley de caza.

##### Señalamiento

Pamplona.—Juicio oral contra Juan Facundo Urziza y otros, por el delito de daños y disparo. Defensor señor Arraiza, procurador señor Valcarlos; declararán 13 testigos.

Tudela.—Juicio oral con Cesáreo Gardachal, por el delito de desobediencia. Defensor señor Rodríguez (D. E.), procurador señor Abadía; declararán dos testigos.

### Cháchara

#### TARJETA POSTAL

Faltara a mis deberes de cortesía, sino os felicitar, bellas Lolitas. Recibid en la pobre postal que os mando, la expresión más sincera de mis deseos de que igualmente bellas os halle el año que mañana, Lolitas, comenzaremos. ¡Que la Virgen sagrada de los Dolores colme a todas las Lolitas de bendiciones. Esto os dije, Lolitas, hoy hace un año; y esto, Lolitas, repito siempre esperando que en el año futuro deciros pueda que sigáis siempre guapas, Lolitas bellas. Y esto mismo repito, Doñas Dolores, para ustedes amables Lolitas mayores.

GARCILASO.

### Extranjero

#### La situación en Rusia

Aunque los resultados precisos de las elecciones de la Douma de San Petersburgo no han sido aún publicados, por informes de buen origen se sabe que el partido constitucional democrático ha salido victorioso.

Todos los candidatos de ese partido han salido triunfantes en diez de los dieciséis distritos.

Ha sido detenido el general Kholstchevnikow a causa de su conducta durante la huelga del Transiberiano, cuando por la carencia de noticias de la Rusia europea, se creyó allí que la Revolución había triunfado.

En Varsovia una muchedumbre de israelitas asaltó en la noche pasada, la casa de un cura católico.

Este fué transportado al patio de su propia casa en tanto que los asaltantes saqueaban su domicilio.

Los católicos corrieron en socorro del cura, produciéndose una colisión que hizo intervenir a las tropas.

En Tiflis ha sido asaltado por hombres armados el coche correo, dando muerte al postillón y al cochero y dejando herido al guardia que acompañaba al coche.

#### El último salvado

Paris.—El último minero salvado, de la horrible hecatombe de Courrières, y de cuyo suceso adelantamos noticia en nuestra información de ayer, llámase Augusto Berton, y fué conducido con toda clase de cuidados a la sala donde fueron depositados los primeros cadáveres extraídos de las minas.

Por cierto que en dicha sala hallábase almacenados los féretros que se tienen dispuestos para encerrar en ellos los nuevos cadáveres que se descubran.

Para evitar a Berton el triste espectáculo de los ataudes, rodeóse sus techos de amplias cortinas.

### ADMINISTRACION FORAL

Se aprobó el presupuesto municipal de Navacues y las cuentas de Olejua, Ibero, Gofii, Milagro y Ochagavía.

Fueron denegadas diversas reclamaciones catastrales de Lana, Escaroz é Iradui.

Se resolvieron favorablemente las reclamaciones de Zubieta, Aotiz, Larraosaña y Leache.

Se denegó una reclamación sobre pago de portazgos de don Pascual Soto de Olejua.

Se acordó que don Ricardo Joncillas y el recaudador del portazgo de Monteagudo se atengan en la reclamación del primero a las disposiciones vigentes.

Se reconoció a don Salvador García, de Pamplona, como dueño de un censal.

### DIARIO MILITAR

#### COMPRA DE CABALLOS

Con objeto de djar del correspondiente personal de Administración militar a las Comisiones que han de funcionar en breve para la compra de caballos, por los establecimientos de Remonta, se han nombrado para que ejerzan las funciones de interventor y pagador de las referidas comisiones a los oficiales segundos del expresado Cuerpo, destinados en el primer Cuerpo de Ejército, comprendidos en la siguiente relación:

D. Santiago Nuñez Moreno, para las de Málaga y Granada; D. Ricardo Rozas Pato, para las de Jaén, Ciudad-Real y Madrid; D. Paulino Pérez Migueláñez, para la de Cáceres y D. Herculano Velayos y Gutiérrez, para la de Badajoz.

### Tribunales

Homicidio en Carcar.—Un criado que mata a otro.—La Sala de Jurados.

Con el juicio celebrado ayer en esta Audiencia terminaron los correspondientes al partido judicial de Estella.

El procesado, que en triste turno, se sentó en el banquillo de los acusados, se llamaba Martín Resano, acusado de haber dado muerte a su camarada Juan Santolalla.

En un molino, en término de Cárcar, prestaban sus servicios como acarreador y harinero, respectivamente, Resano y Santolalla, protagonistas del sangriento suceso.

El nuevo de octubre del año último, el principal del molino don Angel Ganiz, dió orden al Resano, para que comenzara los trabajos, que debía efectuar durante el día. El Resano no debió de hacer gran caso a lo ordenado por su amo, y dió lugar a que cuando regresara de Andosilla el señor Ganiz, reprendiera al Resano por su conducta negligente, desconfiando dar pieño a las caballerías encomendadas a su cuidado.

El otro criado Juan Santolalla, que anteriormente tuvo en arriendo el citado molino, tenía en calidad de criado al Resano, y tal vez por esta circunstancia, se creyera superior al que en la actualidad era su camarada.

Al ser reprendido el Resano por su amo, su compañero Santolalla, en vez de apoyarle y defenderle, le increpa y afea su conducta, le dice que debía de haber hecho lo mandado.

Al Resano desagradó tal somera intervención de su camarada y ambos comenzaron a pendenciar, primero de palabra y después de obra, sacando el Resano de la faja un cuchillo, que Santolalla logró quitárselo y lo entregó a su amo, al requerimiento que este le hizo.

Separados los contendientes, Santolalla fué en busca de un puñal que tenía en una ventana, pero vista esta operación por el amo, se lo pidió para evitar un triste suceso. Pero no fué así; pues mientras Santolalla se dirigía a las escalerillas que conducen a las piedras de moler, su compañero Resano, volvía de coger una pistola, y al ver a Santolalla, le hizo un disparo que le privó de la vida a consecuencia de la hemorragia que sobrevino.

Practicadas las pruebas testifical, pericial y documental, el teniente fiscal señor Alvarez, en su informe, sostuvo que el hecho es constitutivo del delito de homicidio que prevee el artículo 419 del Código penal; siendo su autor responsable, el procesado Martín Resano, con la circunstancia agravante de reincidencia, por haber sido condenado anteriormente por lesiones.

La defensa sostenida por el joven letrado señor Leon, pidió al Jurado reconociera en favor del reo las circunstancias de provocación, arrebató y falta de intención.

Hecho el resumen por el señor Rios, los Jurados después de deliberar emitieron un veredicto del que resultaba autor el procesado, apreciando en su favor la atenuante de arrebató y obcecación.

A las dos de la tarde la Sala en su sentencia, condenó al procesado a 14 años, 3 meses y 21 días de reclusión temporal, accesorias, costas, indemnización de dos mil pesetas y pago de costas.

Hasta el día 17 no se celebrarán causas por Jurado, comenzando por las del partido de Tafalla.

Hace tres días, haciéndonos eco de lo que se pedía por varios concurrentes a los juicios, rogamos al digno é ilustrado Presidente de esta Audiencia don Juan de Cisneros, habilitara la espaciosa Sala de Jurados, para que en ella pudiera estar el público con comodidad.

Han trascurrido tres días y los juicios se han celebrado en la del Pleno.

Esto pudiera hacer creer a alguien que el digno presidente señor Cisneros, ha



El local alquilado se encuentra en la calle de la Estufa.

Fuerales

Los funerales celebrados hoy en sufragio del alma de la madre de D. Carlos de Borbón, han estado concurridísimos.

El orfeón carlista ha cantado parte de una Misa de Gounod y otra de Es-lava.

Volada

El día 25 y con motivo de inaugurar la campaña de propaganda, celebrarán los carlistas una volada en el circo del Ensanche, en la cual hará uso de la palabra el diputado a Cortes don Víctor Pradera.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 5 (6 tarde.)

Los antianexionistas

La comisión de vecinos y propietarios que hace poco llegó de Sarria, ha visitado hoy al señor Moret con objeto de pedirle se desista del proyecto de anexión de dicho pueblo al municipio de Barcelona.

Triunfo de un pamplonés

En las oposiciones celebradas para la provisión de una cátedra de Matemáticas ha obtenido el primer puesto por unanimidad de los profesores que componían el tribunal, el distinguido hijo de esa localidad don Ceferino Reta.

Dicho señor queda en libertad de optar por la cátedra que mejor le parezca, teniendo por seguro elegirá la que se halla vacante en el Instituto de Victoria.

El señor Larrondo

En el rápido ha salido para Pamplona el prestigioso hijo de esa don Alberto Larrondo, que piensa pasar ahí las fiestas de Semana Santa.

El señor Larrondo no se posesionará del Gobierno civil de Salamanca, para el que fué recientemente nombrado, hasta el jueves ó viernes de la semana de Resurrección.

Según ha manifestado el ilustrado político, en la región á que ha sido destinado por el Gobierno, no piensa dedicarse á otra gestión que la de contribuir al desarrollo de los intereses del país, con exclusión de toda labor de partido y de toda tendencia política.

El cadáver de Blanco

La conducción del cadáver del capitán general don Ramón Blanco á la estación del Mediodía ha constituido una solemne manifestación de duelo, si bien algo deslucida por la persistente lluvia que ha caído durante el fúnebre acto.

Por tal motivo la concurrencia de público ha sido escasa, si bien el cortejo oficial era numerosísimo.

Constituíanlo representaciones de la real casa, del Gobierno, cuerpos militares, &c.

También se ha señalado por su número la mucha concurrencia de políticos.

Cubrían el feretro multitud de coronas, entre ellas una magnífica enviada por la Reina madre, y compuesta de flores combinando los colores nacionales.

Las tropas han cubierto la carrera desde la casa mortuoria hasta la estación de Atocha, y en la plaza de este nombre han desfilado por delante del cadáver, tributándole los honores militares correspondiente á su elevada jerarquía.

A la llegada á Barcelona del cadáver del marqués de Peñaplata, le serán dispensadas iguales honras fúnebres.

Los alcoholeros

Como ayer anunció, hoy se ha verificado en la Bolsa la reunión convocada por el sindicato de Alcoholeros.

Ha presidido el señor Madolell, y al exponer el objeto de la Asamblea dijo que la industria alcoholera se halla amenazada de muerte, si continuaban en vigor las disposiciones que rigen en la actualidad.

El señor Madolell abogó por el proyecto reformado del señor Echeagaray, único que puede salvar de la ruina á la referida industria.

Censuró duramente al Director general de Aduanas por su espíritu de intrascendencia en la aplicación de la ley.

Dijo que el Sindicato de Alcoholeros, en las gestiones que lleva verificadas en defensa de sus intereses, había encontrado varios Cirineos, pero también un Barrabás.

Terminó el señor Madolell exponiendo la necesidad de enviar un Mensaje al Gobierno, en que se concreten las aspiraciones de los vitivinicultores y fabricantes de alcoholeros.

Se dió lectura del referido mensaje, que fué aprobado por unanimidad.

En dicho documento se pide al gobierno la supresión de la tarifa V, establecimiento del impuesto vino y supresión de todas las trabas que hoy dificultan la industria alcoholera.

Se hace constar en el mensaje que lo que en él se pide es lo único que puede evitar el cierre general de las fábricas de alcoholeros, cierre ya iniciado en algunas localidades.

Terminó la asamblea, que se ha visto concurridísima, reinando en ella corrientes de energía y, con el nombramiento de la comisión que ha de visitar al presidente del Consejo para hacerle enirega del mensaje aprobado.

Liquidación romerista

Ha quedado disuelto políticamente el grupo que siguió las aspiraciones del señor Romero Robledo.

Proyectaban celebrar una asamblea romerista, con objeto de cambiar impresiones y estudiar la conveniencia de seguir funcionando como tal organismo político, más sé que la idea no encuentra eco entre algunos de los que hasta hoy fueron significados representantes de aquel grupo.

El señor Bergamin ha declarado hoy que se había desistido ya de la celebración de dicha asamblea, y que los romeristas habían decidido ingresar en el partido liberal conservador á las órdenes de don Antonio Maura, con cuya jefatura y orientación política se hallan identificados.

El Rey en Canarias

Desembarco accidentado.—Lancha zozobra.—Romanones en remojo.—En Hierro y Gomera.

Telegrafían de Tenerife que el «Alfonso XII» zarpó de la Palma llegando á las siete de la mañana á la isla de Hierro.

El estado del mar era bastante agitado, por lo que los ministros aconsejaron á don Alfonso la conveniencia de aplazar el desembarco.

A pesar de estas observaciones, el Rey llevó adelante su propósito de desembarcar, dirigiendo personalmente las operaciones.

Lanzóse un primer bote en el que embarcaron un piquete de infantería de marina, la música de á bordo y varios oficiales.

Apenas hubo navegado este bote unos cuantos metros, un fuerte golpe de mar hizole zozobrar cayendo al agua todos sus ocupantes.

Afortunadamente, todos pudieron salvarse sin otras consecuencias desagradables que el susto, el remojo y la pérdida de varios instrumentos de música y fusiles.

A continuación embarcó, en otro bote el Rey acompañado del conde de Romanones, el general Bascarán y otros personajes.

Poco antes de recalar en la playa el citado bote una ola imprimióle una violenta sacudida que hizo saltar antes de tiempo de la embarcación al conde de Romanones, que ganó tierra con agua hasta la rodilla.

El pueblo en masa presencié esta operación y como ya se hubiese acostumbrado á la idea de que el Rey desistiera de saltar á tierra á causa del temporal, creció el entusiasmo al ver que don Alfonso abandonaba el buque, y prodigó á este una calurosa ovación al llegar el bote al desembarcadero.

Se gritó varias veces ¡Viva el rey valiente!

La acogida dispensada al monarca por los naturales de la isla de Hierro no ha demercedo de la que se le ha tributado en las demás islas.

Tanto los isleños como las mismas personas del séquito quedaron admirados de la intrepidez, agilidad y fuerza del Rey que subió ligeramente á una altura de muy difícil acceso.

Más tarde mostráronle un paraje denominado Valverde, cuya ascensión es también muy arriesgada.

Las atinadas observaciones de los ministros, hicieron desistir esta vez á don Alfonso de subir hasta dicha altura.

Don Afonso se interesó vivamente por los que ocupaban la lancha que zozobró. Al enterarse de que no habían ocurrido desgracias personales, sintió gran satisfacción.

Ofreció pagar de su peculio particular los instrumentos y fusiles perdidos y condecorar con la Cruz de Mérito Naval á los oficiales que iban en la lancha zozobrada.

A las cuatro de la tarde abandonó el Rey la isla de Hierro, para trasladarse á la de Gomera.

El desembarco en esta isla fué también algo accidentado.

El general Bascarán estuvo á punto de caer al agua.

La acogida que se dispensó al monarca, fué tan afectuosa y entusiasta como en otras partes.

En la Catedral cantóse un solemne Te Deum siendo recibido el Rey bajo Palfio.

Don Alfonso visitó los alrededores de la ciudad, subiendo como en Hierro á algunos picos elevados.

Más tarde asistió á un espléndido lunch organizado por el Ayuntamiento.

A las cinco de la tarde restituyóse el Rey al «Alfonso XII» zarpando el buque para Fuerte Ventura.

El «Rio de la Plata» que forma parte de la escuadra que acompaña á D. Alfonso en su viaje, ha salido de Tenerife con rumbo á Cádiz, siendo portador del correo del Rey.

La «Gaceta»

El diario oficial publica el nombramiento de los ingenieros que el Estado envía á Westfalia y Courrieres, para estudiar los medios de seguridad y precaución y salvamento que se practican en las minas.

También publica una disposición prorrogando hasta el 20 de Abril el plazo de admisión de obras con destino á la próxima exposición de Bellas Artes.

Choque

En la Puerta del Sol ha chocado un tranvía eléctrico con un coche de un hotel.

Ambos vehículos han sufrido grandes desperfectos, y el intérprete de la fonda, que ocupaba el último de dichos coches, ha resultado con graves contusiones.

Bolsa de Madrid

Table with 3 columns: Description of securities, and two columns of prices for different dates (Dia 4 and Dia 5).

Buenos Aires.—Oro, 227'25.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 00'00 el id. Fin próximo á 00'00, los francos á 00'00, las libras á 00'00 y el amortizable á 000'00.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 5 (11 noche.)

El cadáver del general Blanco

Ampliando las noticias que di á usted esta tarde, añadiré que presidían el duelo el infante don Carlos, el señor Moret, el conde de Fuen-Rubio, el general Lopez Dominguez, el marqués de la Mina, el duque de Sotomayor, el señor Santamaría de Paredes, el señor Erenas sobrino del finado, y los generales Orozco y Ferrer.

En el duelo figuraban numerosos jefes y oficiales, todos los generales que están en Madrid, el señor Canalejas y numerosos senadores.

Cerraban la fúnebre comitiva las carrozas de la Real casa y del Senado.

El desfile resultó muy brillante, pues para entonces, ya había cesado de llover.

Acompañan al cadáver hasta Barcelona los generales Gonzalez Parra y Erenas.

La vacante de Blanco

Signe hablándose mucho respecto á la provisión de la plaza de Capitán general vacante por la muerte del general Blanco.

Además de los generales Azcárraga y Polavieja, se indica al general Despujols.

El general Martitegui ha conferenciado con el señor Moret.

También el general Weyler ha tenido una larga entrevista con el jefe del Gobierno.

Mientras el general Weyler estaba en el despacho oficial del Presidente, esperaba el general Polavieja.

Créese que estas entrevistas han tenido por objeto hablar de la vacante del general Blanco.

El «Heraldo» publica hoy un artículo pidiendo la amortización de esta plaza, fundándose en que no hay nación que tenga tantos Capitanes generales como España.

Un robo

En casa del marqués de Castillejos se ha cometido un robo de importancia.

Los cacos se llevaron varias alhajas de valor.

Los conserveros

Una comisión de conserveros ha visitado al Presidente de la Comisión de tratados, para hablar de la cuestión que están gestionando.

El presidente les rogó que le presentasen un informe.

Enlow enfermo

Berlin.—Estando en el Reistachg Mr. el Príncipe Bulow gran canceller del Imperio contestando al jefe de los socialistas Bebel, fué atacado de un síncope.

Auxiliado inmediatamente fué conducido á su domicilio sin que volviera en sí.

En la Cámara produjo triste impresión el accidente.

De Courrieres

Lens.—Un obrero ha encontrado hoy en un pozo nueve cadáveres abrazados.

Los cuerpos aun estaban calientes, sospechándose que habrían muerto pocos momentos antes.

Esta noticia ha producido profunda indignación en el público, que dirige censuras á los ingenieros.

Lens.—Ha sido encontrado en una galería un caballo vivo.

Examinado el lugar donde fué encontrado, se vió que el animal se había comido la cebada que había en un arcón y luego se había comido el arcón.

Lens.—La gente cree que aun hay obreros vivos y con este motivo excitan á los ingenieros á que trabajen por salvarlos.

Contra el patrón

Paris.—Comunican de Preppoff que los obreros de una fundición declarados en huelga han incendiado el chalet donde vive el patrono.

Este y su familia tuvieron que huir para salvarse.

Los huelguistas se dirigieron á los domicilios de los contra maestros y los apedrearon.

Créese que se declararán en huelga más obreros.

Por la paz

Washington.—Parece que Rusia y Dinamarca están conformes en que la fecha de la conferencia de La Haya sea en primero de Julio.

Los alcoholeros

Una numerosa Comisión de alcoholeros ha visitado al ministro de Hacienda señor Salvador para insistir en sus peticiones de reforma de la ley de alcoholeros.

El señor Salvador contestó que tiene un proyecto en el Congreso y que el Parlamento es quien ha de resolver este asunto, porque el Gobierno no puede implantar las reformas por decreto.

De provincias

Revista de fuerzas.—Huelga de tejedores.—Temporal.—Robo sacrilego.—De Barcelona.—De Valencia.—Fallecimiento.—De Cádiz.—Una vista.—Abordaje.

Barcelona.—El nuevo comandante en jefe de este cuerpo de ejército, general

LA ACTIVIDAD. SOCIEDAD ANÓNIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS. PAMPLONA. Además de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo, Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros de lotes, etc., etc., esta Sociedad admite imposiciones de capitales, abonando á los depositantes: Por imposiciones de un año, el 5 por 100 anual.

Linars, ha salido con objeto de revisar las fuerzas acantonadas en Berga y Manresa.

Los obreros tejedores de una fábrica de Sans, se han declarado en huelga, á causa de haber fijado el dueño de dicha fábrica, un letrero que decía «Brutos los que blasfemen».

Reina fuerte temporal. Las olas azotan con gran fuerza la escollera del Este, en la que han causado algunos destrozos.

Los buques anclados en la dársena se han visto obliados á reforzar sus amarres.

Otros han suspendido su salida del puerto.

Valencia.—Se ha cometido un importante robo en la iglesia parroquial de Benimaset.

Los ladrones llevaron dos cálices, un copón, un viril, y varios objetos de plata que hallaron en la sacristía.

Desconócense los autores del sacrilego robo.

Barcelona.—En la bahía de Rosas ha fondeado el «Infanta Isabel».

La Junta provincial de Reformas sociales ha multado al Estado por tener en malas condiciones higiénicas la central de Telégrafos.

Valencia.—La Asociación de la Prensa ha telegrafiado al señor Moret pidiéndole indulto para dos reos de muerte, que hay en aquella Audiencia.

Palma de Mallorca.—Ha fallecido el general Hernandez Fernandez.

Su muerte ha sido muy sentida.

Cádiz.—El alcalde ha dirigido un manifiesto al pueblo encareciendo la necesidad de hacer al señor Moret un recibimiento entusiasta como se merece.

El pueblo está dispuesto á responder al llamamiento de la autoridad local.

Badajoz.—Hoy ha empezado la vista de la causa instruida contra tres gitanos que mataron á un individuo.

Han asistido muchos gitanos, y en un cacheo practicado dentro de la Sala les han hallado 46 armas.

Vigo.—Esta madrugada un vapor de tres palos echó á pique al vapor pesquero «Eduardo VII» el cual se fué á pique.

El vapor de los tres palos no se paró ni á recoger los naufragos, los cuales fueron recogidos por una lancha que condujo al vaporcito de pesca «Giralda».

De madrugada

Madrid 5 (2,55 madrugada). ¿Se puede creer?

Berlin.—Dicen de Petersburgo que estándose celebrando un mitin al que asistían numerosas personas, entre ellas muchas mujeres y niños, llegó una compañía é hizo dos descargas cerradas contra la indefensa multitud.

Los alcoholeros. La Asamblea de alcoholeros se ha reunido esta noche para dar cuenta á los comisionados de la contestación denegatoria del señor Amós respecto á reformar la ley por decreto.

Esto ha disgustado profundamente á los alcoholeros. Propónense cerrar todas las fábricas.

El delegado del Gobernador opúsose á que tratan de este asunto.

Los Letrados que asistieron á la Asamblea hicieron valer los derechos de ésta, acordándose el cierre en caso de que Moret no conteste satisfactoriamente.

Hoy se reunirá el sindicato.

Nuevo invento

DE MAQUINAS TRILLADORAS. Se construyen máquinas trilladoras para dos ó más caballerías de tres y cuatro cilindros y trillo colgante graduado á los mismos con unos 30 metros de sierra y cuatro torneadores para volver la mies sin necesidad de peones, capaces de deshacer cada una de 8 á 10 cargas de mies de á 30 haces carga, las cuales están construidas á todo lujo y mecanismo en el taller de don José María Soroa Napal, vecino de dicha villa de Mérida, quien garantiza por el primer año cuantas máquinas se vendan en su establecimiento, advirtiéndole que ya son muchos los labradores que las han obtenido tanto en esta como forasteros y solo deseo citar dos ó más para que pueda cerciorarse el que lo desee.

NO HABRÁ DÉBILES

Usando el antianémico CRAU GUINART, que es el mejor reconstituyente é infalible contra la anemia. Estimula altamente el apetito. Venta en todas las farmacias.

Depósito central, Perez Martin Velasco y Compañía, Mayor, 18, Madrid.

En la calle

Pozoblanco, número 16, piso tercero se necesita una mujer para el gobierno de la casa, y en la misma se arrienda una sala amueblada con alcaoba y dos camas.

«La Actividad»

SOCIEDAD ANONIMA DE CREDITO Y SEGUROS Pamplona. Tenemos el honor de poner en conocimiento de nuestros señores accionistas, que, con el objeto de darles mayores facilidades para el cobro del dividendo activo de las acciones que de esta sociedad poseen, además de las entidades que anteriormente designamos al indicado objeto, ha sido asimismo autorizado el Banco Guipuzcoano de San Sebastian, quien pagará el importe del referido dividendo, previa presentación de las acciones correspondientes, para estampar en ellas el oportuno cajetín de pago.

Pamplona 5 de Abril de 1906.—El director, Cayetano Lapoya. (a) 3-1

El gran reconstituyente

Está plenamente comprobado por ensayos practicados por eminentes médicos en diferentes enfermos, que el principio activo de este preparado es un poderoso reconstituyente, el más racional para devolver la salud á los convalecientes y á los débiles y ser necesario á los niños para su mejor desarrollo. Ejerce una acción muy pronunciada sobre el sistema muscular y cerebral y el enfermo experimenta muy pronto un considerable aumento de fuerza, de vigor y de actividad.—Precio 3,50 pesetas.

Farmacia de J. Martialay.—Pamplona. 5-3

Se venden

Un coche Victoria semi-nuevo y un Brek en buen uso. Estos coches estarán de manifiesto durante las próximas ferias de Elizondo, en la puerta de don José Ripa. 2-1

Ayuntamiento de Legarda

Este Ayuntamiento arrendará en pública subasta el día 11 de los corrientes y hora de las once de su mañana, la carnicería con hierbas para cuatrocientas cabezas de ganado lanar, por tiempo de cuatro años, que principiarán á contarse el día 1.º de Mayo próximo venidero.

Legarda 4 de Abril de 1906.—El alcalde, Rufino Iribarren. 4=1

Para regalos

Se han recibido preciosos objetos de última novedad de Paris y Berlin. Precios sin competencia. CASILDO IRIARTE 6-2 (a)

Molino harinero en Tafalla

Se vende ó arrienda el de «Congosta» con sus piedras, maquinaria, utensilios, huerta y casa, formando todo una finca. Informará el Procurador don Bernabé Celaya. 8-6

Vides americanas

Quedan á la venta 6.000 injertos de Garnacha: 9.000 Tempranillos; 2.000 de Mazuela; 3.000 de uva blanca; además se venden también barbados, estacas injertables y estaquillas, todo muy superior y de varias clases.

El que desee ver las plantas puede hacerlo dirigiéndose á Francisco Sarasa, Tudela. 8-5

Se venden

varias parejas de bueyes jóvenes para trabajar y se dan á prueba en casa del dueño. También se hace cambio por bueyes de carne. Para informes dirigirse á Galo San Martín, tratante en ganados, Logroño. 15-8

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero á precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.

Dirigirse Zapatería 36 y Mayor 106.—DOMINGO APEZTEGUIA. Encargado en Estella Herminio Ascorbe y en Peralta Félix Merino. Casa en Buenos Aires Chacabuco 814. 20-11

Hay una partida

en venta de injertos sobre Aramón y Verlandieri. Dirigirse á don Salvador Eraso, Olite. 6-6

Comunidad de labradores

DE CALAHORRA. Se anuncia vacante la plaza de Jefe de guardas de esta Comunidad, con la dotación diaria de tres pesetas 50 céntimos. Esta plaza será montada, y tanto el caballo como el equipo y manutención del mismo, correrán á cargo del agraciado. Las condiciones se hallarán de manifiesto en la secretaría del Sindicato de dicha sociedad y el plazo para presentar las solicitudes, que deberán presentarse documentadas, termina el día 13 del próximo mes de Abril. El Presidente, Mateo Beaumont.—El secretario, José María García. 8-8

# Anuncios recomendados

## Arriendo de pieles y sebos

La Junta de Abastos de San Martín de Uña a las once horas y media del día 15 de este mes, subastará las pieles y sebos que de su carnicería resulten durante un año. 4-2

**Pérdida** La persona que hubiere encontrado un rosario de plata que se extravió el miércoles 28 de Marzo próximo pasado, en la iglesia de Santo Domingo, se le suplica se sirva entregarlo en la calle Mañueta núm. 17 segundo piso izquierda y se le gratificará. 3-2

## Para Semana Santa

Se liquida una partida de mantillas de encaje. Blusas de seda y otros artículos para la temporada a precios los más económicos. Calle Mayor número 18, piso tercero. 8-6

## Ayuntamiento Constitucional

DE URDIAIN SUBASTA DE HAYAS Autorizado este Ayuntamiento por la Excm. Diputación foral y provincial, saca a pública subasta la venta de 6.329 árboles de haya, pino y arce, de este monte comunal, divididos en dos lotes; compuesto el primer lote de 2.745 árboles de haya, pino y arce, tasado en 6.344 pesetas; y el segundo lote, de 3.548 árboles de haya, pino y arce, tasado en 5.231'80 pesetas, dando un producto total de 6.000 cargas de carbón; cuya subasta tendrá lugar el día 22 del mes actual a las once horas de la mañana en el Salón de actos de este Ayuntamiento, bajo el pliego de condiciones que obra de manifiesto en esta Secretaría y que será leído en el acto de la subasta, con asistencia del señor alcalde y un funcionario del ramo de montes. Urdiain 4 de Abril de 1906.—El alcalde, Policarpo Martirena. x 8-2

## Dependiente de barbero

Se necesita uno que sepa cumplir con su obligación. Dirigirse a Nicolás Cia, Plaza de los Fueros, 44, Estella. 5-3

**Nodriz** Hay una en Andosilla con leche de cuatro días que desea criar en su casa. Para informes a don Victorino Lapuerta, Andosilla. 3-3

**Palmas** para el domingo de Ramos. Se ha recibido un gran surtido de palmas lisas y rizadas en la Estorería de la calle Comedias número 10, desde 20 céntimos una. 3-2

## Arriendo de yerbas

Se arriendan las de verano del Coto de Cilligüeta, capaces para un millar de cabezas. Dirigirse a don Martín Ripodas en Cilligüeta, por Pamplona. 6-2 (a)

**En la calle** de San Lorenzo números 4 y 6, piso cuarto, se desea vender en seguida un armario-librería, una mesa de ministro y cuatro sillas de cuero repujado y seis de tapicería, todo se dará muy barato. 3-2

## Doctor Arnal.—Oculista

Más de 30 años dedicados exclusivamente a la curación RADICAL de todas las enfermedades de los ojos, por GRAVES y CRONICAS que sean; por su tratamiento ESPECIAL y arriesgadas operaciones. Consultas de diez a una de la mañana y de tres a cuatro de la tarde para pobres. Navas de Tolosa número 9 entresuelo, Pamplona. —25

**Farmacia y Droguería** En un pueblo de Guipúzcoa se traspa, con muy buen despacho en buenas condiciones. Darán razón en esta Administración. 8-2 p

## Las heladas de Primavera

Pueden contrarrestarse los desastrosos efectos que estas producen en el viñedo, árboles frutales, habas, garbanzos y otras plantas, con el empleo de la «Nube artificial Saint Fons», de fácil manejo y resultados ciertos. Puntos de venta: «La Navarra Agrícola»; Tafalla, Isidoro Berrio; Puente, Joaquín Agustino; Eneriz, Juan Esparza. 8-5

**Buena ocasión** Hay de venta un precioso coche «Victoria». En el taller de carruajes de don Antonio Labarta en Pamplona informarán. 10-3 (a) p

**Palmas** para el Domingo de Ramos. Encontrarán un gran surtido en lisas y riza las. Estorería Catalana, Plazuela del Consejo, núm. 2. 4-3

## Revolución industrial

POLEAS DE TRANSMISION RECORD DE MADERA COMPRIMIDA Economía extraordinaria de fuerza, y, por consiguiente, de dinero. Las más sólidas, indeformables, garantizadas, montaje sencillísimo (2 piezas) Pesan 70 por 100 menos que las poleas de fundición y 35 por 100 menos que cualesquiera otras poleas de madera.—Demostración:

DIMENSIONES DE LAS POLEAS PESOS RESPECTIVOS

Diámetros	Anchura	En fundición kilos.	En madera ordinaria kilos.	Polea RECORD kilos.
500 mm	150 mm	24	10	7'50
600 —	200 —	40	19	12
700 —	200 —	49	22'50	16
1.000 —	250 —	106	49,50	27,50
Peso total.		213	101	63

Y cuanto mayores dimensiones, mayor diferencia peso. Quienes utilizan una vez polea RECORD, abandonan resultadamente todos otros sistemas. Práctica ya demostrándola. Grandes existencias de poleas terminadas. Sirvense pedidos dimensiones corrientes dentro 24 horas y dimensiones especiales dentro 48 horas de recibidas órdenes.

Fábrica: Pasajes. Dirección: Oquendo, 12, San Sebastián. Pídanse prospectos-tarifas. —9

## Servicios

DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 7 de Enero, 4 Febrero, 4 Marzo y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 17 Agosto y 16 Septiembre, 24 Octubre, 11 Noviembre y 9 de Diciembre, directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba, centro de América, y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona, el 11, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bi-mensual, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagan y otros puertos de la costa occidental del África y Golfo de Guinea.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 28 de cada mes directamente para Casablanca Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados. Servicios Comerciales.—Las secciones que de estos Servicios tiene Establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

**AVISOS IMPORTANTES** Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

## GRESHAM

LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED. COMPAÑIA INGLESA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS Fundada en Londres en 1348 y establecida en España desde 1882

### PROGRESO REALIZADO EN DIEZ AÑOS

INGRESO ANUAL.	(1894—Ptas. 25.219.668'13
	(1904— » 33.716.462'91
ACTIVO.	(1894—Ptas. 138.416.475'63
	(1904— » 225.363.303'23

Al 31 de Diciembre de 1904, los capitales asegurados se elevaban a la cifra de PESETAS 2.264.913.443 y las cantidades pagadas a Tenedores de pólizas importaban Pesetas 511.866.650.

LA GRESHAM tiene constituido el Depósito exigido por las Leyes fiscales vigentes, como garantía para sus asegurados en España. Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua, sin estar sujetos a sus responsabilidades.

Oficina principal: St. Mildred's House.—LONDRES (edificio propiedad de la Compañía.) Dirección de la Sucursal española: Alcalá 38.—Madrid (edificio propiedad de la Compañía.)

Agencias principales é Inspecciones en: BARCELONA: Plaza Cataluña, 9. Bilbao: Gran Vía, 18. MALAGA: Marqués de Larios, 4.

NOTA.—Condiciones liberales a los Agentes que trabajen con éxito.

## Grandes talleres de construcción

DE MAQUINARIA ELECTRICA de Javier Garcia—Zaragoza En estos talleres y bajo la dirección de ingenieros especialistas, se ha creado una SECCION ESPECIAL dedicada exclusivamente a la más perfecta y rápida reparación de Dinamos, Motores, Alresernado y Transformadores

## Máquinas de vapor

Calderas y locomóviles, construidas por DAVEY, PAXMAN, & C.º de COLCHESTER, modelos perfeccionados. Presupuestos y catálogos gratis. Pedirlos al agente general para España, CARLOS DAL RE, Ingeniero, Barquillo, 5 Madrid.

## Boletín Religioso

### SANTORAL

SANTOS DE HOY.—Los dolores de Ntra. Sra. y San Celestino, P. y of. Día 6 Viernes.—Santa (Virginia, virgen y mártir.—Fue una angelical criatura, que a penas tocaba la tierra para escribir en ella el nombre de Jesús, volviendo al cielo. A los 13 años, bajo la persecución de los Antoninos dió su vida por la fe. Los fieles escondían su cuerpo en las catacumbas. Descubierta más tarde este precioso tesoro, fué solemnemente sepultada en la parroquia del pueblito de Barbiana.

### CULTOS

Oficio de Santa Virginia con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa. A las tres vísperas, completas, maitines y laudes. El rosario de los esclavos a las siete. En San Saturnino.—(Capilla del Camino).—Cuarenta Horas, de las cinco a las siete de la tarde. A esa hora se hará el ejercicio del Septenario Doloroso, predicando el cuaresmero, y a continuación el Via-Crucis. En San Lorenzo.—Ultimo día del Septenario Doloroso, que se celebra a las nueve de la mañana y a las siete de la tarde. En este último ejercicio predicará D. José María Delgado. En San Nicolás: a las siete de la tarde Septenario de los Dolores de la Santísima

Virgen, dando principio por el santo Rosario y terminando con el piadoso ejercicio del Via-Crucis.

**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS** San Saturnino.—Casa Parroquial. San Lorenzo.—Mayor 100—4.º. San Nicolás.—San Antón 19—2.º. San Juan Bautista.—Navarrería 85—2.º. San Agustín.—San Agustín 36—1.º.

## Estafeta local

MERCADO DE CEREALES BOBO		Doble decálitro	
	Reales vellón	Pesetas	
Trigo	22,00	4,02	
Avena	12,00	1,96	
Cebada	13,00	2,31	
Habas duras	24,00	4,45	
Idem anchas	00,00	0,00	
Beza	17,00	3,02	
Maiz	17,00	3,02	
Aiscol	14,00	2,50	
Girón	13,00	2,81	
Alholva	18,00	2,31	
Escandía	00,00	0,00	
		Total 60	

**CARCEL DE PAMPLONA** Existencia del día de ayer: De causa pendiente 35 Arresto mayor 14 En expectación de marcha 11

## VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYER		Antr.	Ult.
Duda provincial al 4 por 100 . . . . . 102,50			
Duda municipal al 4 por 100 . . . . . 102,50			
Credito Navarro. . . . . 212			
La Papelera Española. . . . .			
Fábrica del Bidasoa (Vera) . . . . .			
Idem Id. Obligaciones al 5 por 100. . . . .			
La Vinícola (Campanas) . . . . .			
Tejería Mecánica Pamplonesa. . . . .			
Balneario de Betselu . . . . . 910			
Aguas de Arreteta . . . . .			
Café «Iruña» . . . . . 170,50			
La Agrícola, 1.ª serie liberadas . . . . .			
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado . . . . .			
Electra Pamplonesa . . . . .			
La Vasco-Navarra . . . . .			
Idem completamente liberadas. . . . .			
Electra Bidasoa . . . . .			
La Actividad, acciones de 100 ptas. . . . .			
Id. de 1000 2.ª serie 2 por 100 desem. . . . . 195			
Electra Irati . . . . .			
La Vasconia . . . . .			
Aguas de Burlada y Belascoain . . . . .			
Azucarera de Marcilla . . . . .			
Azucarera de Tudela. . . . .			
Electra del Keiles . . . . .			
Electrica Tudelana . . . . .			
Electra Industrial Española . . . . .			
La Industrial Sanguesina . . . . .			
Noria-Bombas de Lodosa . . . . .			
Arguona . . . . .			
Cementos Portland (Olazagutia) . . . . .			
<b>EL TIEMPO</b>			
Temperatura máxima de anteaer . . . . . 19,0			
Id. mínima de ayer . . . . . 6,0			
Altura barométrica a las 9 de ayer . . . . . 722,0			
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros . . . . . 292			

## Chocolates y Cafés

==DE LA==

### Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

## 38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

## Cabinet d' Analyses

et de dosages de minerais

Eaux ordinaires.—Vins Eau-de-vie etc. etc.

**ETCHEVERS,** chimiste de la Faculte de Bordeaux 4 Saint-Jean-Pied-de-Port.

BASSES PYRENEES (France)

Fundada 1752

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váhdos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Hiel del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

40 Píldoras en Caja.

Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España: J. URLACH & Co., BARCELONA.

## La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

## 42 años de existencia

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.

Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona

## REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 0, hembras 0. Defunciones.—Estefanía Martínez de Irujo, de 81 años, de Salinas de Oro, Mayor 95 2.º. Matrimonios.—Ninguno.

## VIAJEROS

Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

Don Miguel Ariztegui, don Valerio Astrain y don Angel Zubiri.

## Pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA Remitida por «Un principiante»

Andrés Z. Fruela

Galea

Con las precedentes letras formar el nombre de una novela.

CHARADAS Remitida por «Rolf Oibur» Queridita «todo» dile a «prima prima» si en la «dos» y «tercera» de Vigo baños tomaria.

Remitida por «El Peca»

Mi «primera» es una letra «prima cuatro» encontrarás en mortal que haya llegado, a una avanzada edad. La «tercia segunda cuatro» en farmacia la tendrás y el «todo» caro lector hombre que celebridad, alcanzó algún tiempo en Roma por su gran perversidad.

Remitida por «Er niño de Triana»

Porque me cantó en «segunda» una bella «prima tres» un «tres» y «prima» bonito con gusto le regalé mi «todo» es un árbol útil y me gusta el fruto ude él.

Solución a los pasatiempos publicados el día 4.

Charadas.—Maduro, Baltasara. Tarjeta.—Los mollicanos de Paris. Han remitido soluciones exactas: A la 1.ª charada.—«Amor ó indiferencia?». «Uno que realizó el viaje de novios a pie». «Una morena». «El genio más que el amor». «Un antigorlífico». «Charoli». «J. y su maruñino». «B. y J.». «La romántica pareja». «La marquesita del espejo azul». «La de Sucia y dona Vuelos». A la primera y tarjeta.—«Pulgarito».

DON CÁNDIDO

PAMPLONA.—IMP. DE EL ECO DE NAVARRA